

**ZMLUVA O SPOLUPRÁCI**  
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon  
(ďalej len „zmluva“)

**Čl. 1**  
**Zmluvné strany**

**1.1 Rozhlas a televízia Slovenska**

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ  
IČO: 47 232 480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973  
bankové spojenie: XXXXXX  
číslo účtu IBAN: XXXXXX  
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel: Po, vložka č.: 1922/B  
(ďalej len „**RTVS**“)

**a**

**1.2 Divadelný ústav**

sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 57 Bratislava  
štatutárny orgán: Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD., riaditeľka organizácie  
IČO: 16 46 91, DIČ: 2020829921, IČ DPH: nie je platca DPH  
bankové spojenie: XXXXXX  
číslo účtu IBAN: XXXXXX  
(ďalej len „**Partner**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

**Čl. 2**  
**Predmet zmluvy**

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán na príprave a realizácii expozícií pod pracovným názvom „Televízne osudy Karola L. Zachara“ (ďalej len „**expoziície**“), v rámci ktorých bude realizované nekomerčné verejné vystavenie (prezentácia) Fotografií, prípadne rozmnoženín vybraných častí/strán scenárov z Archívu RTVS z audiovizuálnych diel uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy (ďalej len „**Fotografie**“ a „**časti scenárov**“).
- 2.2 Expoziície sa budú realizovať počas doby **od 1.9.2018 do 31.12.2019** na rôznych miestach organizovaných Partnerom na území Slovenskej republiky a Českej republiky so začiatkom realizácie v priestoroch foyer Slovenského národného divadla v Bratislave.
- 2.3 Obe zmluvné strany sa považujú za spoluorganizátorov jednotlivých expozícií.

**Čl. 3**  
**Práva a povinnosti RTVS**

- 3.1 RTVS vyhlasuje, že vykonáva majetkové práva k Fotografiám a scenárom a súhlasí s ich použitím spôsobom a v rozsahu potrebnom na dosiahnutie účelu tejto zmluvy a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.
- 3.2 RTVS sa zaväzuje spolupracovať s Partnerom pri dramaturgii a výbere Fotografií a častí scenárov v zmysle tejto zmluvy.
- 3.3 RTVS dodá Partnerovi mená nositeľov práv k Fotografiám, a to mená fotografův za účelom ich uvedenia v rámci expozícií, ak nimi RTVS disponuje a mená nositeľov práv ku scenárom za účelom vysporiadania týchto nositeľov práv v zmysle tejto zmluvy a ich uvedenia v rámci expozícií.

- 3.4 RTVS vyhotoví na základe požiadavky a špecifikácie partnera potrebné rešerše za účelom následného výberu Fotografií a častí scenárov.
- 3.5 RTVS v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít vyhotoví a zašle na vlastné náklady rozmnoženinu Fotografií a/alebo a častí scenárov v zmysle tejto zmluvy v elektronickej podobe na jeho e-mailovú adresu: [vladislava.fekete@theatre.sk](mailto:vladislava.fekete@theatre.sk), [karol.misovic@theatre.sk](mailto:karol.misovic@theatre.sk), [lukas.kopas@theatre.sk](mailto:lukas.kopas@theatre.sk).
- 3.6 Rozmnoženinu Fotografií a/alebo a častí scenárov je RTVS povinná dodať Partnerovi najneskôr 10 dní pred začiatkom doby uvedenej v čl. 2, bod 2.2 tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 3.7 RTVS sa zaväzuje poskytnúť Partnerovi podklady potrebné na uvádzanie RTVS ako spoluorganizátora expozícií (logo RTVS). Podklady sú umiestnené na web stránke: [www.rtvsk.sk/logo-rtvs](http://www.rtvsk.sk/logo-rtvs).
- 3.8 RTVS zodpovedá za škodu, ktorá vznikne Partnerovi porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany RTVS. RTVS je povinná uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy jej Partner vznik škody oznámil.
- 3.8 RTVS sa zaväzuje poskytnúť Partnerovi pri realizácii expozícií a pri plnení povinností, ktoré jej vyplývajú z tejto zmluvy, nevyhnutnú súčinnosť.

#### Čl. 4

##### Práva a povinnosti partnera

- 4.1 Partner sa zaväzuje organizačne a technicky zabezpečiť prípravu a realizáciu všetkých expozícií v zmysle tejto zmluvy a spolupracovať s RTVS pri výbere Fotografií a častí scenárov, ktoré budú v rámci jednotlivých expozícií prezentované.
- 4.2 Partner sa zaväzuje na všetkých propagačných materiáloch súvisiacich s jednotlivými expozíciami uvádzať RTVS ako spoluorganizátora spolu s logom RTVS.
- 4.3 Partner sa zaväzuje zaslať všetky propagačné materiály s logom RTVS, týkajúce sa propagácie jednotlivých expozícií na odsúhlasenie, a to Sekcii marketingu a komunikácie najneskôr 7 dní pred ich zadaním do výroby v elektronickej podobe na e-mailovú adresu: [martina.strakova@rtvs.sk](mailto:martina.strakova@rtvs.sk). RTVS má právo tieto propagačné materiály pripomienkovať, pričom svoje pripomienky je povinná zaslať Partnerovi najneskôr 3 pracovné dni od doručenia propagačných materiálov RTVS, v opačnom prípade platí, že k prevedeniu propagačných materiálov nemá výhrady. V prípade výhrad RTVS k prevedeniu propagačných materiálov sa Partner zaväzuje viesť s RTVS rokovania s cieľom dosiahnutia súhlasu s vizuálnym prevedením propagačných materiálov. Na tento účel sú zmluvné strany povinné poskytnúť si súčinnosť.
- 4.4 Partner sa ďalej zaväzuje najneskôr 7 dní pred začiatkom jednotlivých expozícií poskytnúť RTVS tlačové podklady a sprievodný materiál k expozíciám a odovzdať ich RTVS prostredníctvom Sekcii marketingu a komunikácie.
- 4.5 Partner sa zaväzuje prostredníctvom Sekcie marketingu a komunikácie poskytnúť RTVS ku každej jednotlivej expozícii 10 ks pozvánok na výstavu, ak budú expozície na pozvánky. Každá pozvánka na výstavu má platnosť vstupenky na výstavu.
- 4.6 Partner sa zaväzuje, že Fotografie a častí scenárov poskytnuté RTVS použije výlučne v rozsahu a spôsobom, ktoré sú dohodnuté v tejto zmluve.
- 4.7 Partner sa ďalej zaväzuje, že bez predchádzajúceho súhlasu RTVS nevykoná vo Fotografiách a častiach scenárov žiadne úpravy/strihy/zásahy, vrátane úprav/strihov/zásahov technického charakteru, najmä takých, ktoré by znížovali hodnotu Fotografií a/alebo častí scenárov alebo by znevažovali osoby/umelecké výkony prostredníctvom nich zachytené. Vykonalie akýchkoľvek úprav a zásahov do Fotografií a častí scenárov nad

rámec úprav a zásahov výslovne uvedených v tejto zmluve, je podmienené predchádzajúcim písomným súhlasom RTVS. Písomný súhlas musí byť súčasťou zmluvy (ako jej dodatok).

- 4.8 Partner sa zaväzuje, že v prípade potreby získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada všetky nároky vyplývajúce z autorských práv k častiam scenárov a dotknutých osôb zachytených na Fotografiách za použitie ich predmetu ochrany v rámci použitia Fotografií a častí scenárov spôsobom a v rozsahu použitia podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 4.9 Partner zodpovedá za škodu, ktorá RTVS vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany partnera. Partner je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu RTVS vznik škody oznámil.
- 4.10 Partner sa zaväzuje poskytnúť RTVS pri realizácii expozícií a pri plnení povinností, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy, nevyhnutnú súčinnosť.

## Čl. 5 Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnú súčasť tejto zmluvy.
- 5.4 Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán aj napriek písomnému upozorneniu druhej zmluvnej strany poruší svoje záväzky/povinnosti prevzaté touto zmluvou, môže druhá zmluvná strana od tejto zmluvy, resp. nesplnenej časti, odstúpiť bez zbytočného odkladu. Odstúpenie sa musí vykonať v písomnej forme a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení.
- 5.5 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.6 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 5.7 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

.....  
**Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.**  
riaditeľka  
Divadelný ústav

.....  
**PhDr. Jaroslav Rezník**  
generálny riaditeľ  
Rozhlas a televízia Slovenska

**Príloha č. 1**  
**k Zmluve o spolupráci ZM2017977**

**Zoznam a počet Fotografií z AVD a častí scenárov AVD:**

- 1/ Bačova žena, foto – 7 ks, autor: Mária Vaňová
- 2/ Čarovná čaša, foto – 2 ks, autor: Ria Vaňová
- 3/ Dirigent, foto – 1 ks, autor: Peter Bagi
- 4/ Dobrodružstvo pri obžinkoch, foto – 5 ks, autor: Eduard Hollý, scenár – 3 strany
- 5/ Dovidenia Luciene!, foto – 4 ks, autor: ---, scenár – 9 strán
- 6/ Drotár, foto – 7 ks, autor: Eduard Hollý,
- 7/ Geľo Sebechlebský, foto – 2 ks, autor: M. Kordoš (uvádzať len s menom autora)
- 8/ Chlapci, dievčatá a psi, foto – 4 ks, autor: 3 ks Mária Tušová, 1 ks --- (kvetiny)
- 9/ Kamenný chodníček, foto – 3 ks, autori: 1 ks Ria Vaňová (Turzonová, Kvietik), 1 ks Eduard Hollý (mix), 1 ks --- (Turzonová, Kvietik + 1 – malá)
- 10a/ Kocúrkovo, foto – 2 ks, autor: Eduard Hollý
- 10b/ Kocúrkovo2, foto – 4 ks, autori: 3 ks Eduard Hollý, 1 ks --- (iný odtieň foto)
- 11/ Lastovička 1962 - nevyužitá
- 12/ Letiace tiene, foto – 1 ks, autor: Elena Hronská
- 13/ Mechúrik Koščúrik, foto – 2 ks, autor: Elena Hronská
- 14/ Muž pre každé počasie, foto – 1 ks, autor: Eduard Hollý
- 15/ Na skle maľované, foto – 3 ks, autor: Eduard Hollý
- 16/ Najdúch, foto – 4 ks, autor: Mária Kušnírová
- 17/ Postupimská konferencia, foto - 1 ks, autor: Ria Vaňová
- 18/ Radosť z nožika liesky a vody, foto – 3 ks, autor: ---
- 19a/ Rok na dedine, foto – 4 ks, autor: ---
- 19b/ Rok na dedine2, foto – 1 ks, autor: ---
- 20/ Rozlúčka s Máriou, foto – 1 ks, autor: Ramon Leško
- 21/ Rozlúčka v júni, foto – 5 ks, autor: Mária Vaňová
- 22/ Rozmajrín, foto – 12 ks, autori: 11 ks ---, 1 ks Eduard Hollý (malá 2 osoby)
- 23/ Stratený list, foto – 1 ks, autor: Eduard Hollý
- 24/ Škriatok, foto – 6 ks, autori: 5 ks Mária Lajčáková, 1 ks Mária Kušnírová
- 25/ Štúrovci, foto – 1 ks, autor: ---
- 26/ Štyria grobiani, foto - 2 ks, autor: ---
- 27/ Veselé panie z Windsoru, foto – 4 ks, autor: Pavol Bera
- 28/ Višňový sad, foto – 1 ks, autor: Eduard Hollý
- 29/ Rozbitý žbán, foto – 4 ks, autor: ---
- 30/ Besné baranča, foto – 3 ks, autori: 2 ks J. Šugár (kamera, v miestnosti), 1 ks V. Töreý (ateliér)
- 31/ Živá mŕtvola, foto – 2 ks, autori: 1 ks ---, 1 ks Holý (bez popisky dole)
- 32/ Meteor, foto – 2 ks, autor: J. Šugár
- 33/ Rodina Vidovcov, foto – 2 ks, autor: ---
- 34/ Poslední, foto – 2 ks, autor: ---
- 35/ Sedem výkrikov na mori, foto – 3 ks, autor: ---
- 36/ Statky zmätky (1958), foto – 3 ks, autor: V. Töreý
- 37/ Bankrot, foto – 1 ks, autor: ---
- 38/ Ľudský hlas, foto – 2 ks, autor: 1 ks --- (scéna), 1 ks J. Šugár (kamera)